

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (83) 049

Vol. 1983/0017

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

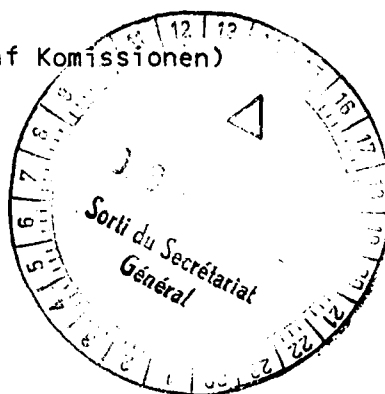
In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(83) 49 endelig udg.
Bruxelles, den 2. februar 1983

Forslag til
RÅDETS FORORDNING (EØF)
om ændring af forordning (EØF) nr. 1080/77
om uddeling af mælk og visse mejeriprodukter
til nedsat pris til elever i skoler

(forelagt Rådet af Kommissionen)



KOM(83) 49 endelig udg.

BEGRUNDELSE

COM 49

For yderligere at tilskynde de nationale og lokale myndigheder til at deltage i skolemælksprogrammet mener Kommissionen, at den minimumsperiode, for hvilken den sikrer opretholdelse af Fællesskabets bidrag til finansiering af dette program, bør forlænges. Den foreslår, at dette bidrag sikres i yderligere fem år fra begyndelsen af mejeriåret 1983/84.

Dette forslags finansielle virkninger er allerede indregnet i prisforslagene.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EØF)

om ændring af forordning (EØF) nr. 1080/77 om uddeling af mælk og visse mejeriprodukter til nedsat pris til elever i skoler

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1183/82 (2), særlig artikel 26, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EØF) nr. 1080/77 (3), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1188/82 (4), er det fastsat, at der skal ydes et bidrag fra Fællesskabet til finansiering af medlemsstaternes programmer for uddeling af mælk og visse mejeriprodukter til nedsat pris til elever i skoler;

for at stimulere forbruget af mælk og mejeriprodukter i skolerne bør den minimumsperiode forlænges, for hvilken artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1080/77 sikrer opretholdelse af Fællesskabets bidrag til finansiering af de pågældende programmer -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1080/77 ændres "mejeriåret 1981/82" til "mejeriåret 1983/84" .

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. april 1983.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

(1) EFT nr. L 148 af 28.6.1968, s. 13.

(2) EFT nr. L 140 af 20.5.1982, s. 1.

(3) EFT nr. L 131 af 26.5.1977, s. 8.

(4) EFT nr. L 140. af 20.5.1982, s. 7.